ליעבע, האס און ראכע

אן אינטערעסאנטער און שפאנענדער ראמאן

בעארבייט פון ל. ס. ד.

(227-טע פארזעצונג)

— בארמהערציגער גאט, רידעל, רעט געדולד — איך — איך — א גאט — דאך ווייטער — איך פערגעה פאר אנגעדולד — איך — איך — אה, גאט — וואס איז מיט דעם קינד, רעדט — זאגט!

א הערצרייסענדער געשריי האט דורך דעם אונטעראירדישען געוועלב אבגעלונגען ...

דיא טויט בלאסע פרוי האט צוזאממענגעזונקען אין זיך; גרויע לופט, ווי פון א שוועהן שלאג געטראפען אין א שטוהל געזונקען.

— מיין גאט, גנעדיגע פרוי, פערליהט ניט דעם מוטה, האט רידעל געריהט געבעטען — מארגען וועלען מיר איהר זיכער ווידער געפינען, זי איז דאך מיט איינעם שטונדען פריהער נאך דא געווען.

די אונגליקליכע פרוי האט זיך נט נערוהרט, יעדער בלוט טראפען איז פון איהר געזיכט פערשוואונדען, זי איז וויא טויט געווען, זי האט די אויגען צוגעשלאסען געהאלטען און א ציטער איז דורך איהר צארטע געשטאלט דורכגעגאנגען.

נאך א ווייל'ע האט זי זיך ווידער לאנגזאם אויפגעהויבען, איהר שטארער, שעקענדיגער בליק האט די אויגען פון דעם אלטען מאן געזוכט.

— רידעל, האט זי שטיל וויינענדיג אשטאמעלט, דאס איז שרעקליך! דאס זימע קינד — א, ווען איך וואלט דאס עוואוסט — זי האט זיך אונטערבראכע, טרעהרען האבען איהר שטימע ערשטיקט און האט איהר געזיכט מיט די הענד פערשטעלט.

נאך א ווייל'ע האט זי ווידער דעם קאפ אויפגעהויבען און אויפגערעגט האט זא ארויסגערעדט.

— איהר האט געוויס ניט גוט געזוכט, רידעל! דאס קינד איז פיליכט עפאלען און זי ליעגט יעצט אהנמעכטיג אין פארק?

— ניין, ניין — האט ער געענטפערט דאס איז אונמעגליך! האבען אין מיט מיר געגאנגען, מיר האבען אין יעדען ווינקעל געזוכט, O איך קען שווערען, דאס זי איז ניט אין פארק!

— אלמעכטיגער גאט — האט די בלאסע פרוי מיט איין מאל אויסגעשריען, דער טייך!

דער געדאנק, דאס די קליינע האט זיך געקענט דערטרינקען, האט פון איהר דעם פערשטאנד גערויבט.

דאך דער אלטער האט איהר גלייך בערוהיגט.

— ניין, גנעדיגע פרוי — דער טייך איז צוגעפרארען און דער אייז איז אזוי דיק און פעסט, דאס ווען דאס קינד זאל דארט געהן, וואלט זי דעם אייז ניט געקענט דורכברעכען.

— מיר זיינען שוין אויך אין דע פאליציי געווען און האבען פון דאס קינדס פערשוואונדען אנגעציגט!

א שפעטישער, ביטערער לאכען האט איהם אונטערבראכען.

— דיא פאליציי! וואס קען זי ווען ריכט: ווי זי וואלט מורא געהאט, דאס מען האט דער קלייגע גע — — —

זיא האט זיך ווידער אונטערבראכען, זי האט שוין צופיעל געזאגט.

איהר בליק איז איבערן צימער ארומ געלאפען, דאן האט זי א גרויסע ווייבע טוך א קאפ געטהאן און האט האסטיג געשטא מעלט:

— איך מוז ארויסגעהן! איך וועל דא דערשיקט ווערען, די שרעק פאר דאס קינד וועט מיר דעם פערשטאנד רויבען!

— אום גאטעס ווילען, גנעדיגע פרוי — עס איז ביטער קאלט —

— שטיל, רידעל, איך קען דאך דא יעצט מיט דעם וועהטאג אין הארצען ניט אויסהאלטען — קומט, פיהרט מיר ארויף!

ער האט איהר דאנגענען מעהר ניט געזאגט, ער האט עס אין דעם אויסדריק פון איהר געזיכט געלעזען, דאס דער שרעק טרייבט איהר ארויף.—

אויפן צווייטען טאג האט מען אין שטאדט ערצעהלט, דאס די וואכט — פאס מען האט אין שלאס פארק דער ווייסער פרוי געזעהן, וועלכע איז אונרוהיג הין דיא אלעען געגאנגען און האט שטיל גע וויינט.

— אבערגלויבישע מענשען האבען גע שווירערט דאס הערענדיג — דאס איז א שלעכטער צייכען געווען — דאס האט ווי דער אן אונגליק פאר דעם קעניגליכען שלאס צו בעדייטען!

— ווער איז די ווייסע פרוי געווען?!

א שרעקליכער אויגענבליק.

מעהרערע וואכען איז פערגאנגען, זייט דעם די קייזערין האט פון איהר אנעט ווארקין די לעצטע נאכריכט פון קעלן ערהאלטען, זעלבסטפערשטענדליך האט ער אזוי בעריכטעט ווי פאר איהם האט עס בעסער געפאסט.

זייט דאן האט די קייזערין פון איהר אנעט גאר ניט געהערט און איהר צארן איז אין איהר געוואקסען, אבער ניט נור געגען דיא פערפאלגטע, נור אויך געגען די פערפאלגער, נור געגען דיא לעצטע איז זי מעהר אויפגעבראכט געווען.

צו דער זעלבער צייט האט די הערשערין א גאנץ אנדער ציעל פערפאלגט, זי האט וועגען ראכע געטראכט, אזוי לאנג ווי דער פירסט לעבט, איז ווערא צו איהם צוגעבונדען און דער גראספירסט קען זיך קיין מאל מיט איהר פערבינדען, ווי זי זאל עס וועלען, קען זי דאך דאס ניט. ווען דער פירסט וועט אבער שטארבען, זא איז אויך איהר מאכט געבראכען דאן איז ווערא פריי און זי וועט מיט פריידען איהר האנד דעם געליעבטען ענטגעגען טראגען, דערפון איז דיא קייזערין איבערצייגט געווען.

דיא קייזערין האט זיך נעבען איהר שרייבטיש ניעדער געזעצט און האט אנגעהויבען דיא אקטען דורכצוזעהן, צו דעם צוריק זיך ציהענדען דיענער האט זי געזאגט:

— איך וויל אליין זיין — מען זאל זעהן, איך זאל ניט געשטערט ווערן!

א שטונדע צייט איז פערגאנגען און די קייזערין איז אין דעם לעזען אזוי פערטיעפט געווען, דאס זי האט דעם קלאפען אין טהיר גאר ניט געהערט.

יעצט ווען מען האט שטארקער אנגעהויבען צו קלאפען, האט זי זיך אומגעקעהרט.

צארענדיג האט זי דעם צייכען אריינצוגעהן געגעבען.

אז די טהיר האט זיך געעפנט און דער קאמערהערר איז אריינגעקומען, האט די קייזערין צארניגג אויסגערופען:

— איך וויל ניט געשטערט זיין — ווארום הערט מען ניט מיין בעפעהל!

— שנעל — וואס גיעט עס,

— פערצייהונג, מאיעסטעט — האט דער קאמערהערר געשטאמעלט — איין געהיים אגענט —

— איך ווייס — האט איהם די קייזערין אונטערבראכען, איך האב אבער יעצט קיין צייט ניט, ער מעג שפעטער קומען!

— פערצייהעט מאיעסטעט —

דיא קייזערין האט וויטהענד די פעדער אויפן טיש א ווארף געטהאן.

— האט איהר ניט געהערט, וואס איך האב אייך געזאגט. האט זי אויסגערופען און די אדערן איז איהר אויפן שטערן אנגעשוואלען געווארען, איך וויל איהם יעצט ניט עמפפאנגען — זאל דאמיראוו שפעטער קומען.

— עס איז ניט דאמיראוו, מאיעסטעט — דאס איז ווארקין!

שנעל ווי דער בליץ איז זי אויפגעשפרונגען.

— ווער — ווער איז עס?

— ווארקין — מאיעסטעט!

אין דיא אויגען פון דער הערשערין האט עס העל אויפגעבליצט.

— ווארקין! ווארום האט איהר עס מיר ניט געזאגט?

— שנעל שנעל — זאל ער אריינקומען — גלייך!

מיט איינינע מינוטען שפעטער האט זיך די טהיר געעפנט און דער געהיים פאליציסט איז איבערן שוועל אריינגעטרעטען. דיא קייזערין איז האסטיג צו איהם צוגעטרעטען און האט צארניג אויסגערופען:

— ביסטו קראנק געווען?

— ניין, מאיעסטעט!

— ניין? און דערנאך האסטו עס געוואגט, וואכען לאנג מיר גאר ניט צו בעריכטען? האב איך דיר ניט בעפוילען, דו זאלסט מיר פון יעדע זאך בעריכטען, ווארום האסטו דאס ניט געטהאן?

ווארקין איז גאנץ רוהיג געבליבען. איין אנדערער פון די האפליים אויף זיין ארט, וואלט ביי אזא אויפטרעטען פון דער קייזערין דעם מוטה פערלארען, ווארקין איז אבער זיין זאך זיכער געווען, און דאריבער האט ער פעסט געענטפערט.

— איך וואלט עס קיין מאל געוואגט דעם צארן פון מיין קייזערין אויף זיך ארויפצוברייגגען, פון אונגעהארכזאמקייט, איז דא גאר קיין רעדע, און איך האב גוט געדיינקט וואס מיין קייזערין האט בעפוילען!

(פארזעצונג פאלגט)

כשרות דירעקטארי

דיעזע דירעקטארי גיט אלעמען די מעגליכקייט צו וויסען וואו מען מעג קויפען כשרות, פלייש, וואורשט און אלע אנדערע ארטיקלען.

די קצבים פון דיעזער דירעקטארי פערקויפען געשאכטענע פליישען אין שלאכט הייזער וואו צו דריי שוחטים שטעהען ביי דער שחיטה און האבען די מעגליכקייטען ארויס צו געבען א ריכטיגע כשר'ע שחיטה און טרפות ווערען כמעט ווי גאר ניט געפונען.

אלע וואס ווילען נאכקומען די רבנישע השגחה פאדערונגען זענען געבעטען צו געבען זייער נאמען אין דיעזער דירעקטארי.

בוטשערס

ז. א קאהען יארק סטריט
מענדעל גאלדמאן, 467 ריטשמאנד
אברהם דזשעקסאן 215 פארלאמענט
אברהם גרובער, 119 עגנעס סטריט
שלמה מענדעלסאן 75 עגנעס סטריט
ליבוש סאלקאוויטש 66 קענזינגטאן
משה בראקער 50 קענזינגטאן
אליעזר זיטזאמער 71 טשעסטנאט
פ. מרגלית 5 סענט פעטריקס מארקעט
138 קווין וועסט און 216 אגוסטא עוו.
מענדעל איטען 311 קווין איסט.

וואורשט

אליהו דאלגינס פון 442 אדעלייד סט. וועסט

רעסטאראנען

ס. גאלדענבערג 63 עליזאבעטה סטריט

עופות צום שעכטען

סט. פעטריקס מארקעט 138 קווין וו.

נייע אטאקע אויף מיניסטער סעמיועל פאר זיין שטעלונג געגען רוסישע אידען

לאנדאן אויגוסט 8

די איינפלוסרייכסטע ענגלישע וואכענשריפט "דהי ניישאן" איז ארויס מיט א' שארפע קריטיק אויף דעם אידישען מיניסטער סעמיועל דערפאר וואס ער איז צוגונסטען פון דעם פלאן צוריקצושיקען די רוסישע אידען פון ענגלאנד נאך רוסלאנד אדער זיי צו צווינגען זיך אנצושליסען אן דער ארמיי אין ענגלאנד. מר. סעמיועל איז פאר דיעזע האנדלונג זיינע שוין געטאדעלט געווארען אין פארלאמענט אויך.

די ניישאן זאגט אז מר. סעמיועל האט א טעות אין ענגלישען כאראקטער אויב ער מיינט אז מען בעשולדיגט איהם אין פארטייליכקייט צו אידען און זוכט דער פאר צו צייגען אז דאס איז ניט ריכטיג ענגלאנד רעספעקטירט א אידען און זוכט דערפאר צו צייגען אז דאס איז ניט ריכטיג. ענגלאנד רעספעקטירט א אידען וואס איז מוטהיג אריינצוטרעטען פאר זיין ראסע, אבער ענגלאנד האט קיין רעספעקט פאר אזעלכע אידען וואס פערלאזען זייער ראסע אין א מינוט פון א קריזיס. די צייטונג בעמערקט אז מען וועט זאגען אז ער איז אונפאסענד צו זיין אינערליכער מיניסטער דערפאר וואס ער איז פריינדליך צו אידען. פערקעהרט, ער איז אונפאסענד פאר דעם אמט דערפאר וואס ער איז אונפעהיג צו זיין גערעכט צו זיין אייגענע ראסע.

לופט שיף אריינגעפאלען אין וואסער

וויען אויגוסט 8

אן אפיציעלער עסטרייכישער בעריכט מעלדעט, אז דעם שונאס א לופט שיף וועלכע איז געקומען פון דרום מערב אין דער ריכטונג צום ליסיא אינזעל, האט זיך אנגעצונדען און איז אריינגעפאלען אין וואסער.

די מאנשאפט פון דער לופט שיף איז דערטרונקען געווארען, א עסטרייכישע טארפידא שיף האט קיינעם פון דער שיף ניט געקענט רעטען, בלויז איינינע טהיילען פון דער צושטערטער שיף.

Real Estate

צו פערענטען

איך ריפייר סאאינג מאשינען אין טיילארינג שעפער. בילד און מוף טיילארינג פלענטס. קויף און פערקויף מאשינען. צופריעדענהייט גאראנטירט.
הערמאן 286 מענינג עוועניו, טעלעפאן אדעלייד 192.
7478—8—28

א פלעט פון 4 אדער 3 רומס מיט אלע קאנוויניענס סעפערעט געז. נאכפרעגען 246 בעלוואדס עוויניו
7739—8—9

צו פערענטען 3 רומס סעפערעט געז אין 99 מיידזשאר סטריט

פלעט פון 5 רומס צו פערענטען, פריש געפייפערט און געפיינט, סעפערעט אריינגאנג און 3 פיס באד און ליכט הייט פריי דעם טעלעפאן צו יוזען, פיר 14 דאלאר א מאנאט. נאכפרעגען 263 רישטשמאנד סטריט.
7768—8—9

די אידישע "דיי נורסערי" צוזאמען מיט דעם בית יתומים וועלען אבהאלטען זייער יעהרליכע גארדען פארטי און דענערשטאג דעם 10-טען אויגוסט אין קאסמאפאליטען קלוב 174 בעווערלי סט.

קומט אלע און ברענגט אייערע פריינד און העלפט מאכען די אונטערנעהמונג פאר א גרויסען ערפאלג.
7778—8—10

קאנגרעגיישאן אנשי מינסק

10 סענט ענדריו סטריט

מאכען בעקאנט צו די אידען פון די וועסט, אזוי ווי מיר האבען געקויפט א סעמעטערי אפ יאנג, א מיטינג האט בעשלאסען אז ביז חצי אלול זאל מען אריין נעהמען מעמבערס פריי.

שליעסט זיך אן אין מאסען וועלען מיר בילדען א גרויסע שוהל.

חנוכת הגדר וועט זיין דעם זונטאג ערב ר"ח אלול אויגוסט 27-טען.

אלע זיינען געלאדען פאר דעם הייליגען צוועק, קיינער זאל ניט פערפעהלען צו קומען.
7776—8—23

אויף א געבורטס טאג ביי מאקס רודין איז געמאכט געווארען $1.5 פאר די מלחמה ליידענדע וועלכע איז איבערגעגעבען צום טרעזשורער מר. וויינבערג
2330

פייער אדזשאסטערס פאר די אינשורענס

ווען עס טרעפט ביי אייך א פייער היינט ביינאכט טעלעפאנירט מיין 3739, ביינאכט הילקרעסט 2037. קאנאדיען אדזשאסטמענט און אינספעקשאן ביורא 14 טאראנטא סט.

ארבייטער פערלאנגט

פערלאנגט א יונגע מיידעל אלס סטענאגראפער זאל אויך קענען שרייבען און לעזען אידיש פרעגט "זשורנאל" אפיס

פערלאנגט עקספיריענסד אפערייטארס צו ליידיס קלאוק אונד סוטס מוז זיין פערהייראטע לייטע צו פאהרען נאך וואנקאווער בריטיש קאלומביא סאלארע פון $30 ביז $40 איין וואך אבער נאר פיירסט קלאוק אפערייטערס מוזען זיך דורך שרייבען מיט די ליידיע ווייר קאמפאניע 439 הייסטינג סטריט וועסט וואנקאווער בריטיש קאלומביע
7773—8—21

פערלאנגט ביי פאר קהעמבס און פאקעטס מענער ארבייט, מעלדען דזשאהנסאן קארנער יארק און פראנט.
7780—11—8

פערלאנגט א טאפ פרעסער בייפענטס גוט בעצאהלט, נאכפרעגען 156 סענטער עוועניו.
7779—8—11

פערלאנגט א סליעף מייקער פאר מענער קאוטס, נאכפרעגען 107 פראנט סטריט איסט.
7765—11—8

מיר קויפען סעקאנד הענד הארנעס פון אלערליי פאר קעש. 219 קווין וועסט.
7777—13—7

הערמאנס סאמער רעזארט אין וויטבעי אנטעריא בעוואוסט אלס דיא פיינסטע הויז אין העכסטען לאקיישאן מיט אלע מאדערנע אימפראוומענטס אמת כשר'ע שפייזען, אייגענע פארם פרא דוקטען, קומט פרעגען 26 בעלוויו עוועניו.
7774—8—14

פאטראניזט די איינציגע אידישע ווינדא קלינינג קאמפאני ———

מיר אטענדען צו אלערהאנד הויז, פעקטארי, אפיסעס און סטאר קלינינג. בעסטע ארבייט צו די ביליגסטע פרייזען. מיר מאכען קאנטראקטען מאנאטליך אונד יעהרליך. 10 טעראלי סטריט. טעלעפאן אדעלייד 3087. ביינאכט און זונטאג טעלעפאנירט קאלעדזש 4319

NEW YORK WINDOW CLEANING COMPANY, - 10 TERAULEY ST

ווילט איהר פאהרען 10 ביז 15 מייל א טאג?

דאן קויפט א רעמבלער, אדער אימפעריאל בייסיקל.

ביי די איינציגע אידישע אגענטען פון די קענעדע סייקעל מאטאר קא. אין 163 עגנעס סט. ש. הימעל פראפ. פאהן עד. 3582.

אונזער מאטא, ריעלע בעהאנדלונג, ארבייט גאראנטירט, מעסיגע פרייזען אטאמאבילס צו פערענטען, 150 א שטונדע

פלאמבינג

גוטע ארבייט און ריעלע בעהאנדלונג ווערט געמאכט ביי

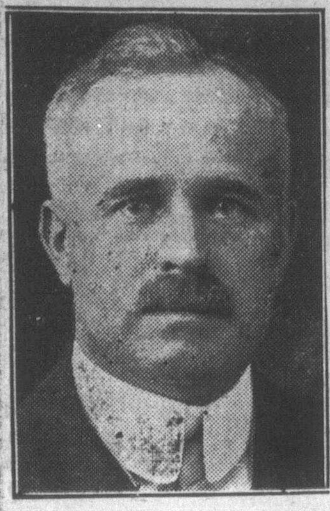
מ. טישלער

131 פאלמערסטאן עוו.
טעלעפאן קאלעדש 1276.
איך נעהם אייערע אלטע פלאמבינג, פאר א טהייל געלד וואס די נייע וועט קאסטען.

על שלשה דברים — העולם עומד —

שיקט געלד

— תורה —



מר. העררי וויינבערג

פרעזידענט פון "אידישען זשורנאל".

צו אייערע קרובים אין יוראפ

ראיעלע, אנשטענדיגע און פריינדליכע בעהאנדלונג איזמיין מאטא

איך שיק געלד נאך אלע טהיילען פון דער וועלט

און אויב דאס געלד ערגרייכט ניט דאס פלאץ בעקומט איהר די גאנצע סומע געלד. איך מאך קיינע חשבונות אום אייך זאל גאר ניט בלייבען!

שיקט געלד פון פלאץ ווי אלע שיקען

קאנטרי אידען קענען אויך געלד שיקען דורך מר. וויינבערג — די געלד מוז צוגעשיקט ווערען דורך א מאני ארדער און די אדרעס געשריבען אין רוסיש.

אפפיס:
251–253 קווין סטריט וועסט
טעלעפאן אדעלייד 8967

שעכטער'ס

סטאר און אפיס

קארנער יארק און פארק האמילטאן

איז ווערט צו בעזוכען. ווייל, איהר בעקומט דארטען (פאר געלד) די שעהנסטע, בעסטע און ביליגסטע סחורה פון דריי גורם, מענס פוירנישינגס, נאוועלטיס סטיישאנערים. אלע טעגליכע (אידישע) צייטונגען, זשורנאלען ביכער צום לעזען ביי דער וואך, סדורים מחזורים, טליתים. אויך חתונה לייסענס סיטיזען פייפערס, אפידייוויטס געסיינט, געזעצליכע דאקומענטען א. ז. וו. דער סטאר איז אפען יעדען טאג ביז 10 אוהר ביי נאכט. טעלעפאן 5416

לייטע וואס קומען קיין האמילטאן קענען קריעגען אלע אינפארמאציאנען וואס עס נעטיגט זיי צוויסען. געדענקט דעם אדרעס, שעכטער קארנער יארק און פארק (איין בלאק פון סיטי האל,) האמילטאן.

James L. SHEKTER
Justice of the Peace, Issuer of Marriage Licenses and Citizens Papers.

כשר וואורשט פעקטארי

איהר בעקומט ביי אונז אימער די געשמאקסטע, פרישטע און בעסטע סאסעדזשעס. וואורשט. סאלאמי. פאסטראמא. צונגען און אלע סארט פליישען און פיש.

פערלאנגט איבעראל טערדימאן'ס כשר סאסעדזשעס מיט'ן רויטען לייבעל.

266 פארלאמענט סטריט

טעלעפאן מיין 909
ארדערס דעליווערט איבעראל.

טעלעפאן אדעלייד 3424

פרומשטיין בראס.

120 עגנעס סטריט קארנער עליזאבעט אום צופריעדען צו שטעלען אונזערע צאהלרייכע קאסטומערס האבען מיר געמופט אין א גרויסען פלאץ וואו מיר האבען אריינגענומען א גרויסען סטאק פון וואלענס און טרימינגס און מיר פערקויפען צו די ביליגסטע פרייזען קומט און איבערצייגט אייך.

פרומשטיין בראדערס

וואס איז מיט אייערע פרינטינג?

מיר מאכען די בעסטע דרוק זאכען פון דעם קלענסטען ...

וויזיט קארט

ביז די גרעסטע

צייטונג

איהר ווילט דאך, אז זי זאל זיין גוט געמאכט, פון פעהיגע יוניאן ארבייטער, וועלכע האבען צו הילף די מאדערנסטע מאשינען.

ווייסט, אז דער "אידישער זשורנאל" איז דער פלאץ דערפאר.

ווען א שוהל, אן ארגאניזאציע, א סאסייעטי, אדער א יוניאן ווענדעט זיך צום "זשורנאל" נאך פובליסיטי, בעקומט זי עס אימער.

דער "אידישער זשורנאל" איז די צייטונג פון די טאראנטאר אידען, ווארום זאלט איהר ניט שטיצען אייער צייטונג.

מיט געבען די פרינטינג צום "זשורנאל", שטיצט איהר ניט נור די צייטונג, נאר איהר העלפט זי דאדורך, אז זי זאל זיך קענען פערבעסערען, פערגרעסערען, און ווערען א וויכטיגער פאקטאר אינ'ם אידישען לעבען פון קענעדע.

צו פריוואט, צו פון אייער ארגאניזאציע, גיט תמיד די "דרוק ארבייט" אין "זשורנאל".

ווען איהר גיט אונז אייער דרוק - ארבייט, קאסט עס אייך ניט טייערער, און איהר העלפט בויען און אויסהאלטען א וויכטיגען קולטור - פאקטאר פאר די היגע אידען.

ווען איהר דארפט האבען פרינטינג און איהר ווילט זיין זיכער צו האבען א גוטען דזשאב געמאכט אין צייט, און ריכטיג אטענדעט

טעלעפאנירט גלייך צו דעם

"אידישען זשורנאל"

אונזער פארטרעטער וועט צו אייך קומען און אייך געבען דעם ריכטיגען פרייז.

פרינטינג דעפט.

"אידישער זשורנאל"

251–253 קווין סטריט וועסט — טעלעפאן עדעלייד 3967